遊遊境仙

瑞士小記

有「世界花園」之稱的瑞士，曾經到過那裏的人，沒有誰不喜歡。

一般人到瑞士，大多只會到著名世、日內瓦或琉森等地，這些地方，自然有它的美態，然而，筆者今回却到了一處較少本港遊客的地方賓斯（Brienz）——一個神仙境界似的小城。

賓斯離琉森不遠，若乘火車，只需個多小時，但這裏跟琉森的風味，却是迥異不同。前者純樸雅緻，綠草如茵，湖光掩映，對來自極度繁囂都市的香港人來說，簡直是個神話世界，後者雖仍有花橋點綴，却稍嫌商業味較重，失却自然的本色。

其實，大多「背囊人士」到瑞士，都會前往賓斯附近的煙它勒根（Interlaken），登全歐最高山峯——少女峯，這樣，便可順道一訪這個小城鎮，因為賓斯離煙它勒根不過十五分鐘火車程而已，若持有歐洲火車證（Eurail Pass）的話，更可從煙它勒根乘船到賓斯，一探土恩湖（Lake Thun）的美麗景色。

賓斯附近亦有一個賓斯海（Brienzsee），風景不錯。在賓斯，千萬不要期望人工景色，因為這裏的山山水水，全部出於自然而不染塵埃，由賓斯乘船到基士柏海（Giessbach See）約需十分鐘，那裏有大瀑布，十分吸引，離開以後，可沿小徑上山，一路向艾素獲（Iseltwald）方向而行，沿途寧靜而平坦，中途可見一座古色古香的舊型酒店，背山面海，在這裏飽餐一頓，既可裹腹，而眼界亦會大開。午餐後續向前行，是一片森林田野，途中亦可看見一些滿佈鮮花的村屋，頓時令你覺得不枉此行。

由基士柏海至艾素獲一段路，約需三個小時，從艾素獲可乘船往煙它勒根或賓斯。

若喜愛遠眺雪山景色者，則可從煙它勒根乘車到紐它布倫（Lauterbrunnen）一地，然後向美廉（Mürren）方向而行，則瀑布、雪山、草原、田野景色，盡入眼簾。

「紐它布倫」一名，當地語解作「清泉」，由於那裏有一條流經三個雪山的大瀑布，因而得名。從這條大瀑布繼續往前走，會經過Stechelberg及Gimmelwald等地，這條遠足路線比第一條難行，由於需攀山涉水，故必須有足夠準備，否則，還是從Stechelberg乘吊車到Gimmelwald再向Mürren出發，則比較容易。不過，這程吊車，只有那些持火車聯運票（Inter Rail Pass）者才有折扣優待，而持歐洲火車證者則要付全費，約五點二瑞士法郎（即港幣二十六元左右），但山上景色，又是另一番情趣，所以也覺值回票價，下次有機會到瑞士，不妨也尋幽探勝，相信令你的旅程更加難忘！

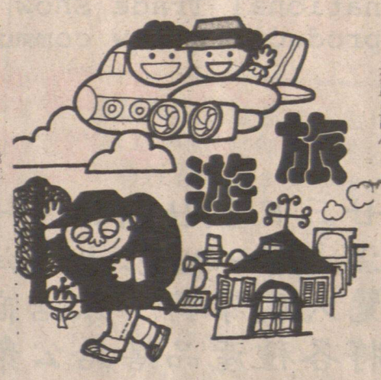
聯想到當年達爾文被猛烈炮轟的悲壯情景，單是一九四二年一次遇襲，當地就被炮轟六十四次之多，可見戰況的慘烈。

芬尼灣舊監獄使用達一百年之久，其最後一位犯人一九七九年才被轉送到另一新監獄去，也從此改為博物館。由於保存了原來的面貌，遊客可以親睹當年的刑罰如何恐怖，各種刑具中以絞刑台最令人望而生畏。博物館同時展覽「吹絲」颶風襲境所造成的破壞情景。

位於鑽石海灘上的鑽灘酒店，內設豪華賭場，有百家樂、廿一點、大小、幸運輪、花旗骰等博彩，入場必須衣着端莊。前面的明蒂海灘，除了是日光浴和水上活動的理想場所外，每年在海面上還有隆重的啤酒罐划船比賽，成為澳洲一大體育盛事。

在艾素獲湖畔小憩，是一大樂事。

遊客觀看餵鱷情景。



旅遊人玩得開心

北澳洲達爾文擁有澳洲第一個商業性的鱷魚場，在佔地五十公頃的湖泊內，飼養逾千頭鹹淡水鱷魚，有些超過四公尺長。這些兇悍無比的大鱷，以鐵絲網與遊人分隔，並懸有「闖入者將被吞噬」的警告牌。但工作人員赤手餵哺鱷魚却成為吸引遊人的精彩表演，在全無保護的情形下，拿着帶毛的雞隻，在湖畔等待鱷魚撲上來，一口將雞隻吞噬，過程驚心動魄。

野拉皇家野生動物園是另一緊張刺激的好去處，這裏飼養在北澳洲土生土長的各類動物羣，爬蟲和飛禽，例如袋鼠、水牛、鱷魚、罕見的鸚鵡、帶角刺或裙飾的蜥蜴、澳洲唯一的高脚鶴、會跳舞的鶴、產灰殼蛋的鴨鵡等，令人眼界大開。

達爾文市區內有幾處值得一遊的名勝，北澳洲藝術及天然博物館是一座現代化的精緻大厦，內有博物館和畫廊，陳列澳洲及東南亞地區的歷史文物、繪畫及工藝品。展品之中有一條長達五公尺的鹹水鱷魚標本，當地人稱之為「甜心」，當地捕獲時曾在其肚內發現電油桶和人骨。

軍區遺跡博物館是第二次大戰的一個戰區，仍保留碉堡、指揮台和瞭望塔，館內陳列各式戰爭物資。

旅訊

新加坡將建海底世界

傳芝

新加坡是個島國，總面積只有六百一十八平方公里，可是她却是舉世聞名的花園城市，而且在發展旅遊事業上更是不遺餘力。成功的經驗多不勝數。據報道，新加坡又將於她的第二旅遊勝地，聖陶沙興建一個世界級水準的遊覽勝地——海底世界。

這個海底世界，已定於今年第一季度破土興建，並預定在一九八九年第三季度完工並開放供遊人參觀了。

根據介紹，這個海底世界設計頗為獨特，館內將建隧道，可以讓遊人進入海底，欣賞海底世界和水族的生活。水族動物有三百種之多呢。

假如你善於潛水的話，那就更妙，可以讓你盡情觀賞海底多姿多采的奇景。

要是遇到食人鯊不是太危險了嗎？不要緊。海底世界早已為你築了隧道，鯊魚根本無法襲擊你，相反你却可以貼近鯊魚，把鯊魚的真面目看得一清二楚。

這個海底世界佔地二五萬平方米。設備還包括餐館、劇院和課堂。它建有電動人行道，遊人可以深入海底五到六米以下，輕輕鬆鬆地遊覽海洋世界。

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (Since 1954 年創辦)
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街258號 電話：(604) 684-2341

中國遊 19天 $2799
…不到長城非好漢…
香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京④廣州①
出發日期：八八年 4月2日、5月7日、6月11日、7月16日、9月10日、10月8日、11月5日

三峽遊 9天 $3099
…兩岸猿聲蹄不住，輕舟已過萬重山…
北京③西安②樂山①成都②大足①重慶②三峽④武漢①廣州①
出發日期：八八年5月17日、7月19日、9月20日

精簡 中國遊 10天 $1888
回港 中國遊 12天 $2088
…長安不見使人愁…
北京③西安②杭州②上海①/廣州②
出發日期：八八年 3月29日、5月3日、6月7日、7月5日、9月6日、10月4日、11月8日

●保證有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途照料至旅遊完畢爲止
●機票有效期寫一年，可提前出發，可延期回程
●代辦手續並代申請旅遊完畢後之延期停留 ●每日包三餐膳食
●出發前有晚餐聚會講解
本公司保証全程一流酒店如下：
廣州 — 中國
西安 — 唐城
桂林 — 假日
北京 — 昆崙
上海 — 上實
杭州 — 新橋
眞金不怕烘爐火
主理FRED YAU
代理各大航空公司內外廉價機票

清潔打臘
健良清潔公司
電話：八七六·三八五四
傳呼機：六四五·七〇〇一

新機器洗地氈梳化椅
即洗即用不褪色不變形 變餐潔
洗，假日晚頭工商業務，縮水或洗清
館烟囪爐優待 專宅住
打臘八折
晚電：253·5710
中英洗地毡

捉鼠滅蟲
政府牌照，商業住宅或栢文，保証滿意，收費特廉。請電：291·1867。

開心旅遊 Happy Times Travel Ltd.
溫哥華華埠片打東街88號二樓 205-88 E. PENDER ST. VAN. B.C
電話：(604) 685-9366
皇牌精選豪華團
豪華郵輪4—5天每天上岸遊覽，勝過一般三峽遊
Ⓐ團：14天 $2398
上海、南京、武漢、重慶、（三峽遊）、西安。
Ⓑ團：16天 $2738
香港、廣州、成都、大足、重慶、武漢、（三峽遊）。
Ⓒ團：20天 $2988
北京、承德、鄭州、洛陽、西安、武漢、重慶、（三峽遊）、成都、廣州、香港。
*每日上午十時至下午二時放映長江三峽風光影片，歡迎蒞臨本公司欣賞
長江三峽
*乘坐豪華郵輪隆中號
（一九八七年下水，全船冷氣設備）
包括大小三峽所有遊覽點，每月均有團出發，歡迎查詢。
●● 好玩·好食·好住·開心旅遊 ●●
中國酬賓優惠團
三峽精選團 13天
香港、廣州、武漢、重慶、成都、三峽五天（隆中號）
$2188
中華秀麗團 15天
香港、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州
$2338
美加東岸豪華團
美加東岸酬賓減價
$799起 11天
多倫多、紐約、大西洋城、華盛頓、費城、尼加拉大瀑布、渥太華、滿地可、魁北克。
·逢星期五晚溫哥華出發·不論人數多少、現金保證出團·特價只限四月、五月之出發日期·原價$1138
星馬泰、日台回港團
星馬泰回港遊 11天
星加坡、吉隆坡、雲頂高原、怡保、檳城、曼谷、芭提雅、香港·
（每月有團出發）$1868
日本、台灣回港遊 9天
東京、皇宮、二重橋、淺草、觀音寺、銀座、台北、故宮、明潭、澄清湖、高雄、香港·
·特點：東京住三晚，高雄直飛香港，免舟車勞動·
（每月有團出發）$1588
·電腦訂位·直接出票·快捷方便·華人領隊·行程創新·食宿豪華

1988年榮獲北京中國旅行總社委託代理
華安旅遊服務社
1988年中国旅游观光团
中國風光遊：香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州·
全程20天 費用：$2,350·
出發日期：5月7日 5月21日 6月4日 7月2日 7月16日 7月30日 8月20日 9月3日 9月24日 10月22日 11月19日
長江三峽遊：香港、廣州、成都、重慶、宜昌、武漢、廣州·
全程：13天 費用：$2,350·
出發日期：6月21日 8月2日 9月13日 10月11日 11月1日
名勝精選遊：
溫哥華出發日期 入中國日期 遊覽城市 全程 費用
6月11日 6月15日 香港、廣州、北京、南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州· 21天 $2,550
7月10日 7月14日 香港、廣州、桂林、杭州、黃山、屯溪、南京、蘇州、上海、西安、北京、廣州·22天 $2,695·
8月28日 9月1日 香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、廣州· 21天 $2,588·
10月1日 10月5日 香港、廣州、桂林、貴陽、昆明、成都、西安、北京、廣州· 22天 $2,650
在龍的年代相逢，在龍的故鄉相會！
信譽第一，顧客至上，經驗領隊，保証滿意！
垂詢電話：(604)681·8531 或親臨本公司 溫哥華奇化街223號
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1X6

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669·4165
機票 十 酒店
香港 兩晚$899 五晚$1098
溫哥華—香港或台灣來回特價$785
*每月均有特價來回香港機票
歡迎致電查詢
*代訂香港中國旅行社各類長短綫旅行團
*廣州、上海、杭州、北京、桂林、廣州（12天$1080）（三峽精選遊）
*廣州、桂林、昆明、成都、重慶（長城號）宜昌，武漢、北京、杭州、上海、廣州（21天$1865）
*廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州（16天$1265）
以上旅行團每月有團出發
*星馬泰 9天$1768（包香港兩晚酒店）
*日本台灣 9天 $1598
*泰國四天自由團 $1238
溫哥華—香港來回$968（可停台灣）或三藩市、夏威夷、東京、及韓國·
多倫多$199
愛民頓$146 卡加利$131
滿地可$259
三藩市$223
羅省$279

Jim's WELDING LTD.
百福燒銲
防盜*平安
（工場）324·1020
（住家）325·8922
鐵窗鐵門
防盜花窗·大小鐵閘·花園欄杆·貨車鐵架·交貨快捷·上門燒銲·
鐵門防盜窗 每日24小時·保護府上家人及財產安全·電銲部份保用十年以上·

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
國內機票大減價照舊
中國旅遊行程
*北京，西安，杭州，上海，廣州，香港 全程十二日 $2088·
*北京，西安，上海，蘇州，杭州，桂林，廣州，香港 全程十五日 $2538·
*香港，廣州，桂林，杭州，上海，南京，北京，廣州，香港 全程十九日 $2799·
*北京，上海，蘇州，西安八日遊 $1488起
*三峽遊：Ⓐ北京，西安，驪山，成都，大足，重慶，三峽，武漢，廣州，香港 全程十九日 $3099·
Ⓑ香港，廣州，昆明，成都，重慶，三峽，武漢，北京廣州，香港 全程二十二日 $3180·
*北京，西安 南京，上海，蘇州，全程十日 $1699·起
*北京，桂林，廣州，香港 全程十一日 $1999·
東南亞旅遊團
*漢城，台灣九日遊 $1368起
*漢城，曼谷，芭提雅九日遊 $1398·起
*日本，台灣十日遊 $1688·起
*星，馬，泰十二日遊 $1798·起
香港來回機票 $760起 十 酒店
晚（淡季）$68起 （旺季）$90起
美加旅遊團
*美加東岸十日遊 $988起
暢遊：多倫多，滿地可，渥太華，費城，大西洋城，紐約等名勝
*三藩市，RENO，迪士尼樂園，聖地牙哥，拉斯維加期七日航空團或十日巴士團 $638起或$485起
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

IATA Since 1949
黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據 授權文件 文件認證 誓詞 遺囑 單身證明 NOTARY PUBLIC
特價
羅省 279
滿地可 199
三藩市 223
多倫多 299
點民頓 164
卡技利 148
聖地牙哥 327
代理燕梳汽車 房屋 商業 旅遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE NOW 88

駐名琵琶鴨 本公司自置
掛爐鴨 設備一流新工場
TEL: 688-0837 688-3135